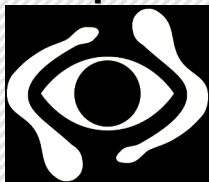


Els dijous del



Cineclub

Estrenes. Xina | 10 de gener de 2019 | Sessions: 20.00 i 22.30 h

我不是潘金蓮 **Wo bu shi Pan Jin Lian**  
(I am not Madame Bovary, Yo no soy madame Bovary)

Feng Xiaogang, 2016

### Sinopsi

Li Xuelian organitza un fals divorci per obtenir un segon apartament. Però la jugada no li surt bé, ja que el seu marit es casa inesperadament amb una altra dona. Després de recórrer al jutjat per anul·lar el divorci, Li emprèn una lluita absurda de més de 10 anys.



### Fitxa artística

Fan Bingbing,  
Dong Chengpeng,  
Fan Wei,  
Guo Tao,  
Lio Zonghan,  
Zhang Yi,  
Liu Hua,  
Zhang Jiayi,  
Yu Hwei,  
Zhao Lixin,  
Xiaogang Feng.

### Fitxa tècnica

Director..... Feng Xiaogang  
País.....Xina  
Guió.....Liu Zhenyun  
(basat en una novel·la seva)  
Productora.... Sparkle Media /  
Huayi Brothers  
Fotografia ...Luo Pan  
Música..... Wei Du  
Gènere.....Drama  
Durada..... 128 m

En *Yo no soy Madame Bovary*, la ganadora de la Concha de oro a la Mejor película en el último Festival de San Sebastián, hay muchas cosas que se explican con profusión –tal vez en demasía– y otras que parecen un artificio caprichoso. Sobre esto último cabe detenerse obligatoriamente en la propuesta formal de la película de Feng Xiaogang: **tres formatos de pantalla distintos** –un primero tipo de encuadre circular imita los antiguos grabados chinos;

el segundo, un formato cuadrado, utilizado cuando la protagonista recalca en Beijing; el tercero en formato anamórfico– **que funcionan para describir espacios y tonos de la historia pero que, en última instancia, acaban construyendo un relato que, por otra parte, se recrea en lo rocambolesco.**

Tras un prólogo en el que Xiaogang explica la leyenda de quien se considera la Madame Bovary china, la película pronto presenta la



historia de Li Xuelian (Fang Bingbing), una joven campesina que monta un falso divorcio para obtener un segundo apartamento, pero que acaba en la calle cuando su marido la deja por otra mujer de manera inesperada. Todo ello se narra a través de los lamentos de la protagonista, que acude a un juez para recurrir el caso sin éxito, y a través de una voz en off recurrente que funciona como vehículo ante la marejada burocrática incongruente que vive el personaje principal y que puede descolocar al espectador despistado. Tras ese primer tramo, que sucede entre el campo y Beijing, una profunda elipsis nos traslada en el tiempo para contarnos la situación de Li

Xuelian diez años más tarde.

Esta división en dos tiempos no es baladí, porque le sirve a Xiaogang para exponer que la incompetencia de la burocracia china y la trama de corruptelas que conforman el tejido de la administración de su país han empeorado con los años. Así, el cineasta chino, considerado el Steven Spielberg del gigante rojo, **modula el sempiterno mito de David contra Goliat bajo las formas de una mujer contra un sistema**, poniendo de relieve no sólo la cuestión de estatus social (las diferencias entre el mundo rural y el urbano, las pocas posibilidades de la

gente humilde para ascender social y económicamente) sino también la brecha de género. **Su propósito funciona cuando la película sabe reírse de los personajes, que ridiculiza sin temor al exceso, y hasta de sí misma**; pero se tambalea en algunas transiciones que alargan un metraje ya de por sí dilatado y, especialmente, en el epílogo de la cinta, una suerte de explicación *ex machina* en torno a los motivos de la rabia de la protagonista que se antoja innecesaria.

**Paula Arantzazu Ruiz**

Sensa Cine

Septiembre 2018

cines  
IMPERIAL



Ajuntament  
de Sabadell



Cineclub Sabadell